The Classical Quarterly

<http://journals.cambridge.org/CAQ>

Additional services for *The Classical Quarterly*:

Email alerts: [Click here](#)

Subscriptions: [Click here](#)

Commercial reprints: [Click here](#)

Terms of use : [Click here](#)

On Clement of Alexandria. *Stromateis*, I. § 158

J. Cook Wilson

The Classical Quarterly / Volume 2 / Issue 04 / October 1908, pp 293 - 293

DOI: 10.1017/S0009838800017961, Published online: 11 February 2009

Link to this article: http://journals.cambridge.org/abstract_S0009838800017961

How to cite this article:

J. Cook Wilson (1908). On Clement of Alexandria. *Stromateis*, I. § 158. The Classical Quarterly, 2, pp 293-293 doi:10.1017/S0009838800017961

Request Permissions : [Click here](#)

ON CLEMENT OF ALEXANDRIA. *STROMATEIS*, I. § 158.

IN 1894, when my friend Professor Joseph Mayor published in the *Classical Review* a series of emendations of the *Stromateis* (continued in 1895), I submitted to him emendations of some of the same passages, which gained his approval. I did not publish them because I thought he would be editing the parts of the text concerned. He has not yet done this, and there is one of the emendations which I should like to publish, because it perhaps gives a simple solution of what distinguished scholars have found a great difficulty.

The passage is *Stromateis*, Bk. I. § 158, p. 416 fin. (see Mayor's article, *Classical Review*, vol. viii., July, 1894): τοῦ γὰρ θυμοῦ τὸ μὲν φιλόνεικον μόνον ἐστὶν αὐτοῦ τοῦ κρατεῖν ἕνεκα τὴν δυναστείαν πεποιημένον, τὸ δὲ φιλόκαλον εἰς καλὴν καταχρωμένης τῆς ψυχῆς τῷ θυμῷ.

The difficult word is καλήν, for which no satisfactory emendation has been offered. This passage, in which courage is associated with τὸ καλόν, is possibly a reminiscence of the well-known Aristotelian association of courage with τὸ καλόν in *Nic. Eth.* III. vi.-vii. Now Aristotle recognises as the principal form of courage the courage shewn where it is possible to make an effort to avert the danger (he is thinking of battle), as opposed to the fearlessness (cf. ἀδείης) which may be shewn in an incurable disease or inevitable drowning, and says accordingly: ἅμα δὲ καὶ ἀνδρίζονται ἐν οἷς ἐστὶν ἀλκὴ ἢ καλὸν τὸ ἀποθανεῖν. It seems probable therefore that we should read τὸ δὲ φιλόκαλον εἰς ἀλκὴν καταχρωμένης τῷ θυμῷ.

J. COOK WILSON.